



ACTA DE LA REUNIÓ DEL PLE DEL  
CONSELL MUNICIPAL DE CULTURA EN  
LA LEGISLATURA 2015 – 2019

DATA: 5 de juliol de 2016

HORARI: de les 18:30 a les 19:45 hores

LLOC: sala de plens de l'Ajuntament de  
Castelló de la Plana

ASSISTENTS: Verònica Ruiz Escrig,  
presidenta; Víctor Abad Soliva; Alberto  
Arza Moncunill; Jean-Henri Bouché Peris;  
Jesús Broch Selfa; Manuel Canseco  
Caballé; Adrián Costumero Martín; Marco  
Antonio Esteve Cano; M<sup>a</sup> Dolores Falomir  
Gómez; Juan Francisco Fandos Griño;  
Miquel Gómez Garcés; Ramón Lafuente  
Galmes; Dolores Mallén Fortanet;  
Francesc Merchán Segura; Lorena  
Montañés Anglés; Rosario Nomdedéu  
Moreno; Xavier Olivares Martínez; Rufino  
Pérez Miguel; María del Carme Pinyana  
Garí; José Quereda Sala; María Roca  
Guía; Remei Sánchez Belenguer; Josep  
Joan Sidro Tirado; Miguel Tirado Alegre;  
Francisco Tirado Estupiña; Miguel Ángel  
Trilles Cano; Joan Josep Trilles Font;  
Antoni Valesa Monfort; Josep Vidal  
Gozalbo; Rosa M<sup>a</sup> Vilarroig Colomé; Antoni  
Vizcarro Boix; i com a secretària: Elena  
Sánchez Almela.

ORDRE DEL DIA:

- 1.- Lectura i, si escau, aprovació de l'acta  
de la sessió anterior.
- 2.- Informe Comissions de Treball.
- 3.- Precs i preguntes.

DESENVOLUPAMENT DE LA REUNIÓ:

1.- Inicia la sessió la presidenta del  
Consell Municipal de Cultura, Verònica  
Ruiz Escrig. La secretària pregunta si  
s'aprova l'esborrany de l'acta de la sessió  
anterior enviat adjunt a la convocatòria de  
la present, i aquest és aprovat per les  
persones assistents.

ACTA DE LA REUNIÓN DEL PLENO DEL  
CONSEJO MUNICIPAL DE CULTURA EN  
LA LEGISLATURA 2015 – 2019

FECHA: 5 de julio de 2016

HORARIO: de las 18:30 a las 19:45 horas

LUGAR: sala de plenos del Ayuntamiento  
de Castellón de la Plana

ASISTENTES: Verònica Ruiz Escrig,  
presidenta; Víctor Abad Soliva; Alberto Arza  
Moncunill; Jean-Henri Bouché Peris; Jesús  
Broch Selfa; Manuel Canseco Caballé;  
Adrián Costumero Martín; Marco Antonio  
Esteve Cano; M<sup>a</sup> Dolores Falomir Gómez;  
Juan Francisco Fandos Griño; Miquel  
Gómez Garcés; Ramón Lafuente Galmes;  
Dolores Mallén Fortanet; Francesc  
Merchán Segura; Lorena Montañés Anglés;  
Rosario Nomdedéu Moreno; Xavier  
Olivares Martínez; Rufino Pérez Miguel;  
María del Carme Pinyana Garí; José  
Quereda Sala; María Roca Guía; Remei  
Sánchez Belenguer; Josep Joan Sidro  
Tirado; Miguel Tirado Alegre; Francisco  
Tirado Estupiña; Miguel Ángel Trilles Cano;  
Joan Josep Trilles Font; Antoni Valesa  
Monfort; Josep Vidal Gozalbo; Rosa M<sup>a</sup>  
Vilarroig Colomé; Antoni Vizcarro Boix; y  
como secretaria: Elena Sánchez Almela.

ORDEN DEL DÍA:

- 1.- Lectura y, en su caso, aprobación del  
acta de la sesión anterior.
- 2.- Informe Comisiones de Trabajo.
- 3.- Ruegos y preguntas.

DESARROLLO DE LA REUNIÓN:

1.- Inicia la sesión la presidenta del  
Consejo Municipal de Cultura, Verònica  
Ruiz Escrig. La secretaria pregunta si se  
aprueba el borrador del acta de la sesión  
anterior enviado adjunto a la convocatoria  
de la presente, y el mismo es aprobado por  
las personas asistentes.

## 2.- Informe Comissions de Treball.

La presidenta informa dels assumptes tractats en les Comissions de Treball següents:

### 2.1.- Comissió de Premis Culturals celebrada el 24 de maig de 2016.

La Comissió va revisar les bases de les convocatòries dels premis següents que es convoquen o doten econòmicament anualment des de la Regidoria de Cultura de l'Ajuntament de Castelló:

#### a) "Premi Tardor de Poesia".

L'associació convocant és "Amics de la Natura". La dotació econòmica és de 9.000 € i l'Ajuntament de Castelló fa una aportació de 10.000 €. En el jurat no hi ha participació municipal.

La Comissió no va analitzar la quantia que actualment se li assigna al premi, però sí que va proposar que es reduïra l'import que l'Ajuntament de Castelló assenyala per a tal fi.

#### b) "Història de les dones".

La finalitat del premi és donar-li visibilitat a les qüestions de gènere. La dotació econòmica és de 1.500 €. Es proposa mantindre la seua dotació i també es considera important donar-li més difusió.

#### c) "Premis de la Mar".

L'associació convocant és "La Barraca". El premi contempla dos categories:

- "Grumet Manel Garcia Grau", amb una dotació de 300 €.

- "Miquel Peris i Segarra", amb una dotació de 900 €.

Es proposa mantenir les quanties.

#### d) "Premi Ciutat de Castelló Flor Natural".

Es va revisar la composició del jurat i es va proposar el següent:

- Que el nombre de representants del Consell Municipal de Cultura siga de dos.

- Que d'entre les associacions poètiques o d'escriptors existents a la ciutat, siguen

## 2.- Informe Comisiones de Trabajo.

La presidenta informa de los asuntos tratados en las siguientes Comisiones de Trabajo:

### 2.1.- Comisión de Premios Culturales celebrada el 24 de mayo de 2016.

La Comisión revisó las bases de las convocatorias de los siguientes premios que se convocan o dotan económicamente anualmente desde la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento de Castellón:

#### a) "Premi Tardor de Poesia".

La asociación convocante es "Amics de la Natura", la dotación económica es de 9.000 € y el Ayuntamiento de Castellón hace una aportación de 10.000 €. En el jurado no hay participación municipal.

La Comisión no analizó la cuantía que actualmente se le asigna al premio, pero si propuso que se reduzca el importe que el Ayuntamiento de Castellón señala para tal fin.

#### b) "Història de les dones".

La finalidad del premio es darle visibilidad a las cuestiones de género. La dotación económica es de 1.500 €. Se propone mantener su dotación y también se considera importante darle mayor difusión.

#### c) "Premis de la Mar".

La asociación convocante es "La Barraca". El premio contempla dos categorías:

- "Grumet Manel García Grau", con una dotación de 300 €.

- "Miquel Peris i Segarra", con una dotación de 900 €.

Se propone mantener las cuantías.

#### d) "Premi Ciutat de Castelló Flor Natural".

Se revisó la composición del jurado, proponiéndose lo siguiente:

- Que el número de representantes del Consejo Municipal de Cultura sea de dos.

- Que de entre las asociaciones poéticas o de escritores existentes en la ciudad sean



nomenades dos persones.

- Que s'estudie la possibilitat que la persona guanyadora de la convocatòria anterior siga convidada a formar part del jurat.

- Que es revise la presència en el jurat dels representants dels diferents partits polítics que integren la corporació municipal.

- Que es mantinga la dotació econòmica.

e) "Premi Ciutat de Castelló Ciències Experimentals i Tecnologia".

La dotació econòmica és de 6.000 € i té caràcter biennal. La Comissió va considerar la necessitat de donar més difusió del premi.

f) "Premi Ciutat de Castelló Humanitats".

La dotació econòmica és de 6.000 € i té caràcter biennal.

g) "Premi Nacional de Pintura".

La dotació econòmica és de 3.000 €. Respecte de la composició del jurat, es va proposar que aquest estiga integrat per:

- Regidora de Cultura.
- Dos membres del Consell Municipal de Cultura.
- Director/a del EAC.
- Director/a del Museu de Belles Arts.
- Un artista plàstic.
- Un galerista.

h) "Premi Nacional de Teatre".

La dotació econòmica és de 2.400 €. Respecte de la composició del jurat, es va proposar que aquest estiga integrat per:

- Regidora de Cultura.
- Dos membres del Consell Municipal de Cultura.
- Tres especialistes.

nombradas dos personas.

- Que se estudie la posibilidad de que la persona ganadora de la convocatoria anterior sea invitada a formar parte del jurado.

- Que se revise la presencia en el jurado de los representantes de los diferentes partidos políticos que integran la Corporación Municipal.

- Que se mantenga la dotación económica.

e) "Premi Ciutat de Castelló Ciències Experimentals i Tecnologia".

La dotación económica es de 6.000 € y tiene carácter bienal. La Comisión consideró la necesidad de dar difusión más amplia del premio.

f) "Premi Ciutat de Castelló Humanitats".

La dotación económica es de 6.000 € y tiene carácter bienal.

g) "Premi Nacional de Pintura".

La dotación económica es de 3.000 €. Con respecto a la composición del jurado se propuso que esté integrado por:

- Concejala de Cultura.
- Dos miembros del Consejo Municipal de Cultura.
- Director/a del EAC.
- Director/a Museu Belles Arts.
- Un artista plástico.
- Un galerista.

h) "Premi Nacional de Teatre".

La dotación económica es de 2.400 €. Con respecto a la composición del jurado se propuso que esté integrado por:

- Concejala de Cultura.
- Dos miembros del Consejo Municipal de Cultura.
- Tres especialistas.

- Un representant de Castelló a Escena.

La quantia es puja a 3.000 €.

i) "Premi Infantil Il·lustrat Tombatossals".

La dotació econòmica actual és de 5.000 €.

j) "Premi per la PAU".

La dotació econòmica actual és de 5.000 €. La Comissió va proposar que es definira més l'objecte del premi i que per a això es tingueren en compte de manera explícita conceptes com ara solidaritat, sostenibilitat i convivència.

Respecte de la composició del jurat, es va proposar que s'integrara per:

- Regidora de Cultura.

- Dos membres del Consell Municipal de Cultura.

- Tres especialistes.

k) "Beques Hàbitat Artístic".

La dotació econòmica varia en funció del nombre de persones becades en cada edició. En l'actualitat es dirigeix a dos persones de nacionalitat espanyola, de les quals una ha d'estar empadronada a la ciutat de Castelló, i a les quals es beca per a una estada en l'estranger, i a dos persones estrangeres.

La pràctica ha demostrat que l'estada de les persones de fora de Castelló quasi no té reflex en la ciutat, així com que el fet que l'Ajuntament de Castelló no disposa de les infraestructures i elements formatius adequats que puguen garantir el procés formatiu i de creació d'aquestes persones.

Per tot això, es va proposar que les "beques Hàbitat Artístic" se centren a ajudar persones de Castelló o de la seua província. Així mateix, es va considerar la conveniència que l'edat dels concursants s'abaixe dels 25 anys als 20 anys a fi que també puguen concórrer persones que es troben en l'última fase de la seua formació acadèmica.

- Un representante de Castelló a Escena.

La cuantía se sube a 3.000 €.

i) "Premi Infantil Il·lustrat Tombatossals".

La dotación económica actual es de 5.000 €.

j) "Premi per la PAU".

La dotación económica es de 5.000 €. La Comisión propuso que se definiera más el objeto del premio y que para ello se tengan en cuenta de manera explícita conceptos como solidaridad, sostenibilidad y convivencia.

Con respecto a la composición del jurado se propuso que se integrara por:

- Concejala de Cultura.

- Dos miembros del Consejo Municipal de Cultura.

- Tres especialistas.

k) "Beques Hàbitat Artístic".

La dotación económica varía en función del número de personas becadas en cada edición. En la actualidad se dirige a dos personas de nacionalidad española de las cuales una ha de estar empadronada en la ciudad de Castellón, y a las cuales se beca para una estancia en el extranjero, y a dos personas extranjeras.

La práctica ha demostrado que la estancia de las personas de fuera de Castellón apenas tiene reflejo en la ciudad, así como el hecho de que el Ayuntamiento de Castellón no cuenta con las infraestructuras y elementos formativos adecuados que puedan garantizar el proceso formativo y de creación de dichas personas.

Por todo ello, se propuso que las "beques Hàbitat Artístic" se centren en ayudar a personas de Castellón o de su provincia. Así mismo, se consideró la conveniencia de que la edad de los concursantes se baje de los 25 años a los 20 años con el fin de que también puedan concurrir personas que se encuentren en la última fase de su formación académica.



l) "Premi de Ceràmica".

El premi és convocat per l'Associació de Ceramistes. La dotació és de 4.500 € a càrrec de l'Ajuntament.

Com a conclusió a tot el que s'ha indicat anteriorment, la Comissió de Premis Culturals va ratificar els punts següents:

- Que els jurats de tots el premis, com a pauta general, tinguen la composició següent:

- Regidora de Cultura.
- Dos membres del Consell Municipal de Cultura.
- Tres persones expertes en la matèria de què es tracte.

- Que els "premis Ciutat de Castelló d'Humanitats i Ciències Experimentals i Tecnologia", de caràcter biennal, passen a tindre una periodicitat anual amb una dotació econòmica de 3.000 € cadascun.

2.2.- Comissió d'Arts Plàstiques celebrada el 31 de maig de 2016.

La Comissió va proposar, dins dels diferents espais expositius existents, el següent:

- L'Ajuntament traurà una convocatòria pública per a concórrer i poder ser seleccionat.

- Per a la presentació del projecte es requeriran, entre d'altres, els elements següents:

- Temàtica de l'exposició.
- Detall de les peces que s'hi volen exposar.
- Proposta expositiva.

- S'ha de determinar el calendari d'exposicions amb indicació del nombre d'aquestes per temporada.

Una vegada presentats aquests projectes, l'Ajuntament determinarà si són o no

l) "Premi de Ceràmica".

El premio lo convoca la asociación de ceramistas. La dotación es de 4.500 € a cargo del Ayuntamiento.

Como conclusión a todo lo indicado, la Comisión de Premios Culturales ratificó los siguientes puntos:

- Que los jurados de todos los premios, como pauta general, tengan la composición siguiente:

- Concejala de Cultura.
- Dos miembros del Consejo Municipal de Cultura.
- Tres personas expertas en la materia de que se trate.

- Que los "premis Ciutat de Castelló d'Humanitats i Ciències Experimentals i Tecnologia", de carácter bienal, pasen a tener una periodicidad anual con una dotación económica de 3.000 € cada uno.

2.2.- Comisión de Artes Plásticas celebrada el 31 de mayo de 2016.

La Comisión propuso, dentro de los diferentes espacios expositivos existentes, lo siguiente:

- El Ayuntamiento sacará una convocatoria pública para concurrir y poder ser seleccionado.

- Para la presentación del proyecto se requerirán, entre otros, los siguientes elementos:

- Temática de la exposición.
- Determinar detalladamente las piezas que se desea exponer.
- Propuesta expositiva.

- Se ha de determinar el calendario de exposiciones con indicación del número de ellas por temporada.

Una vez presentados dichos proyectos, el Ayuntamiento determinará si son o no

acceptats, així com el tipus de sala que els pugui albergar.

### 3.- Precs i preguntes.

La senyora Mallén Fortanet suggereix que en les bases del Premi de Teatre es contemple la possibilitat de sol·licitar a la persona premiada que accepti que la seua obra siga traduïda.

El senyor Esteve Cano s'interessa sobre a quines persones i entitats es remeten les publicacions municipals.

La senyora Pinyana Garí felicita la regidora de Cultura per l'organització de la gala de premis del Dia del Llibre.

La senyora Sánchez Belenguer indica la conveniència que en les sessions de cine a la platja es projectaren, a més, documentals sobre Castelló. Així mateix, suggereix que en alguns llocs del Grau es col·loquen jocs tradicionals a més del tres en ratlla que ja hi ha davant del Casal Jove.

El senyor Tirado Estupiña pregunta sobre l'escultura de Ripollés derrocada pel vent que no ha sigut tornada a la seua forma original. La presidenta respon que tal decisió no és competència de l'Ajuntament, sinó del creador de l'obra que, sobre eixe aspecte, té dret a decidir.

El senyor Trilles Font pregunta per la Panderola que es troba al Grau i expressa la conveniència que es fera un centre d'interpretació sobre l'antic tramvia de vapor. La presidenta respon que està previst dur a terme una remodelació de la plaça en què actualment es troba la Panderola i en eixe pla d'adequació d'aquest espai en contemplarà la ubicació i revaloració de la peça. Així mateix, afig que no està projectat cap centre d'interpretació però sí un museu de la ciutat en què aspectes com el de la Panderola tendran cabuda.

El senyor Trilles Font també s'interessa pel parador d'un peces ceràmiques de José Luis Estanislao, fabricades inicialment per a una gaiata, que van ser donades per

acceptados así como el tipo de sala que los pueda albergar.

### 3.- Ruegos y preguntas.

La señora Mallén Fortanet sugiere que en las bases del Premio de Teatro se contemple la posibilidad de solicitar a la persona premiada que acepte que su obra sea traducida.

El señor Esteve Cano se interesa sobre a qué personas y entidades se remiten las publicaciones municipales.

La señora Pinyana Garí felicita a la concejala de Cultura por la organización de la gala de premios del Día del Libro.

La señora Sánchez Belenguer indica la conveniencia de que en las sesiones de cine en la playa se proyectaran además documentales sobre Castellón. Así mismo, sugiere que en algunos lugares del Grao se colocaran juegos tradicionales además del tres en raya que ya hay frente al Casal Jove.

El señor Tirado Estupiña pregunta sobre la escultura de Ripollés derribada por el viento que no ha sido devuelta a su forma original. La presidenta responde que tal decisión no es competencia del Ayuntamiento sino del creador de la obra que, sobre ese aspecto, tiene derecho a decidir.

El señor Trilles Font pregunta por la Panderola que está en el Grao y expresa la conveniencia de que se hiciera un centro de interpretación sobre el antiguo tranvía a vapor. La presidenta responde que está previsto llevar a cabo una remodelación de la plaza en la que actualmente se halla la Panderola y en ese plan de adecuación de dicho espacio se contemplará la ubicación y revalorización de la pieza. Así mismo, añade que no está proyectado ningún centro de interpretación pero sí un museo de la ciudad en el que aspectos como el de la Panderola tendrán cabida.

El señor Trilles Font también se interesa por el paradero de unas piezas cerámicas de José Luis Estanislao, fabricadas



aquest artesà a l'Ajuntament per a ser col·locades en algun lloc públic de la ciutat. La presidenta respon que s'està treballant en l'inventari i catàleg del patrimoni municipal.

La senyora Vilarroig Colomé sol·licita informació sobre el "Premi Tardor de Poesia" i també pregunta de quina manera se solucionarà la brutícia que concorre en els carrers de la ciutat: xiclets, excrements, utilització del carrer com a urinari, etc.

La presidenta alça la sessió, de la qual, com a secretària, estenc aquesta acta.

inicialmente para una gayata, que fueron donadas por dicho artesano al Ayuntamiento para ser colocadas en algún sitio público de la ciudad. La presidenta responde que se está trabajando en el inventario y catálogo del patrimonio municipal.

La señora Vilarroig Colomé solicita información sobre el "Premi Tardor de Poesia" y también pregunta de qué modo se solucionará la suciedad que concurre en las calles de la ciudad: chicles, excrementos, utilización de la calle como urinario, etc.

La presidenta levanta la sesión, de la cual, como secretaria, extiendo esta acta.